

災害時に備えて、
時々みてね!
 재난 발생시에 대비해 틈틈히 보세요!

保存版

보존판

中央区防災













주오구 방



中央区マスコットキャラクター
ゆめまるくん
주오구 마스코트 캐릭터 유메마루군

マップ記号の説明

지도 기호 설명

- 
災害時避難所 (指定避難所)
 재난 시 피난소 (지정 피난소)
 宿泊・給食等の生活機能を提供できる施設や小・中学校など
 숙박, 급식 등 생활기능을 제공 가능한 시설이나 초등·중
 학교 등
- 
水害時避難ビル (指定緊急避難場所)
 수해 시 피난 빌딩 (지정 긴급 피난 장소)
 津波や河川氾濫などの水害の恐れがある場合に避難できる場所
 쓰나미나 하천 범람 등 수해 위험이 있을 때 피난 가능한 장
 소
- 
一時避難場所 (指定緊急避難場所)
 임시 피난소 (지정 긴급 피난 장소)
 一時的に避難できる広場、公園や学校の校庭など
 임시 피난할 수 있는 광장, 공원이나 학교 교정 등
- 
広域避難場所 (指定緊急避難場所)
 광역 피난소 (지정 긴급 피난 장소)
 同時多発火災が発生し、人命に著しい被害を及ぼすと予測される場
 合の避難に適する大きな公園など
 동시 다발적으로 화재가 발생하여 인명에 지대한 손해를
 끼칠 것이 예측될 때 피난에 적합한 큰 공원 등
- 
同報系無線 (防災スピーカー)
 동보 계 무선 (방재 스피커)
 災害時に情報を伝える屋外スピーカー
 재해 발생시에 정보를 전달하는 옥외 스피커
- 
デジタルMCA無線機 (防災無線機)
 디지털 MCA 무선기 (방재 무선기)
 災害時に行政機関と通信を行う無線機
 재난 발생시에 행정기관과 통신하는 무선기
- 
可搬式ポンプ収納庫
 반입 가능 펌프 수납고
 人力で搬送可能な消防ポンプの収納庫
 인력으로 운반 가능한 소방펌프 수납고
- 
一時待機用備蓄駅
 임시 대기용 비축 역
 地下鉄の運行停止により、利用中の駅からの移動が困難な方に非常
 食等を備蓄している駅
 지하철 운행 정지로 인하여 이용 중인 역에서 이동이 곤란
 한 사람에게 비상식량 등을 비축하고 있는 역
- 
避難路
 피난로
 広域避難場所までの広い道路
 광역 피난 장소까지의 넓은 도로
- 
警察署・交番
 경찰서·파출소
- 
消防署・出張所
 소방서·소방서·출장소
- 
救急病院
 응급병원

